

**D-Velbert: assembly of metal structures**

**OJ S 69/2012 07/04/2012**

**Contract notice**

**Works**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Wieneck

E-mail: [bernhard.wieneck@velbert.de](mailto:bernhard.wieneck@velbert.de)

Telephone: +49 2051262736

Fax: +49 2051262760

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: <http://tbv-velbert.de>

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Herrn Hinze

E-mail: [benjamin.hinze@velbert.de](mailto:benjamin.hinze@velbert.de)

Telephone: +49 2051262785

Fax: +49 2051262760

Internet address: <http://tbv-velbert.de>

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Technische Betriebe Velbert AöR - Zentrale Vergabestelle

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany

For the attention of: Frau Berwing

E-mail: [silke.berwing@velbert.de](mailto:silke.berwing@velbert.de)

Telephone: +49 2051262770

Fax: +49 2051262743

Internet address: <http://www.velbert.de>

**Tenders or requests to participate must be submitted:** Official name: Technische Betriebe Velbert AöR - Zentrale Vergabestelle

Postal address: Am Lindenkamp 33

Town: Velbert

Postal code: 42549

Country: Germany  
For the attention of: Frau Berwing  
E-mail: [silke.berwing@velbert.de](mailto:silke.berwing@velbert.de)  
Telephone: +49 2051262770  
Fax: +49 2051262743  
Internet address: <http://www.velbert.de>

**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Sektional- und Rollgittertore für den Bau eines Carports mit Remise.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Works

Main site or place of performance: Bauhof Technische Betriebe Velbert.

Am Lindenkamp 33.

42549 Velbert.

NUTS code DEA1C Mettmann

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The notice involves a public contract

**II.1.4. Information about framework agreement**

**II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Lieferung und Montage von Sektionaltoren (5 Stück) und Rollgittertoren (6 Stück) für den Neubau eines LKW-Carports mit Remise (BGF ca. 2 900 m<sup>2</sup>).

**II.1.6. CPV code(s)**

45223100 Assembly of metal structures

**II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

**II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

**II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

**II.2. Scope of the procurement**

**II.2.1. Total quantity or scope**

Lieferung und Montage von Sektionaltore (5 Stück) und Rollgittertore (6 Stück).

## **II.2.2. Information about options**

Options: no

## **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

## **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Start 30.7.2012. Completion 5.10.2012

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

VOB/B in der derzeit gültigen Fassung.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Die Eintragung in die Handwerksrolle, das Berufsregister oder das Register der Industrie- und Handelskammer seines Sitzes oder Wohnsitzes.

Steuersachen.

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Seinen Umsatz in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträge.

Die Zahl der bei ihm in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegebenenfalls nach Berufsgruppen.

Das von ihm für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal.

#### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Die von ihm ausgeführten Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, als vergleichbar wird angesehen:

Lieferung und Montage von Sektion- und Rollgittertore.

Die ihm für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehenden technischen Ausrüstung.

#### **III.2.4. Information about reserved contracts**

### **III.3. Conditions specific to services contracts**

#### **III.3.1. Information about a particular profession**

#### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

025/12

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 11.5.2012

Payable documents: yes

Price: 16,90 EUR

Terms and method of payment: Stadt Velbert.

Kassenzeichen 60.10000.7/025/12.

Kontonummer 0026 200 485.

BLZ, Geldinstitut 334 500 00 bei Sparkasse Hilden-Ratingen-Velbert.

BIC-Bezeichnung WELADED1VEL.

IBAN-Nummer DE48334500000026200485.

Hinweis: Die Verdingungsunterlagen werden nur versandt, wenn der Nachweis über die Einzahlung vorliegt. Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

22.5.2012 - 14:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6.**

**Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**  
German.

**IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**  
until: 13.7.2012

**IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 22.5.2012 - 14:00

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter oder ihre Bevollmächtigten.

## **Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

**VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.3. Additional information**

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer der Bezirksregierung Düsseldorf

Postal address: Cäcilienallee 2

Town: Düsseldorf

Postal code: 40474

Country: Germany

Telephone: +49 2114753637

**VI.4.2. Review procedure**

**VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

3.4.2012